

Об особенностях редактирования мемуарной литературы

Научный руководитель – Иншакова Наталия Григорьевна

Пчельникова Алина Андреевна

Студент (бакалавр)

Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова, Факультет журналистики, Кафедра телевидения и радиовещания, Москва, Россия

E-mail: pchelnikova_alina@mail.ru

Редактирование произведений художественной литературы считается вершиной редакторского мастерства. Редактор должен следовать методике редакторского анализа, но главное при работе с художественным текстом – понимать замысел произведения, увидеть творческую индивидуальность писателя.

Эти требования в полной мере относятся и к мемуарной литературе, которая имеет при этом свои особенности. Мемуары – это «воспоминания или записки о прошлом, написанные участниками или современниками каких-либо событий» [2]. Эти произведения основаны на личных впечатлениях и чувствах. Чаще всего мемуары выражают субъективное мнение человека, однако, стремясь достичь исторической достоверности, мемуаристы могут использовать архивные документы или дневниковые записи. Таким образом, мемуары являются и историческим источником, и особым художественным жанром, что требует от редактора соответствующего подхода, тщательной проверки фактического материала.

Особого внимания при работе над мемуарами требует язык и стиль произведения. Выбор стилистических средств не только характеризует индивидуальную манеру изложения, демонстрирует отношение к описываемым событиям, но и отражает речевые приметы определенного времени. Редактор должен быть максимально тактичным и объективно оценивать стилистические приемы автора.

Наглядное представление о языково-стилистических особенностях мемуарной литературы дают «Мемуары князя Феликса Юсупова» [4], которые впервые вышли полным текстом на русском языке и стали заметным явлением литературной жизни. Они являются опытом автобиографического повествования, осмысления собственного бытия в контексте исторической действительности. Автор показывает, как интеллигенция переживала Февральскую революцию, привыкала к новой реальности уже в эмиграции.

В мемуарах князь Юсупов раскрывается перед читателями благодаря особой речевой манере. Он избегает пафоса, пишет просто, у него очень легкий слог. При этом в тексте используются разные стилистические приемы: тут и ирония, и юмор, и обилие средств выразительности, например, сравнения, метафоры. Эти приемы помогают создать образ автора, а также увидеть исторические события его глазами. Простота изложения придает оценкам достоверность.

Изучение опыта редактирования мемуарной литературы представляет большой интерес. Работа с такими произведениями требует от редактора не только профессиональной грамотности, но и особого литературного чутья, соблюдения этических норм, поэтому такой опыт может стать ориентиром для начинающих редакторов.

Источники и литература

- 1) Антонова С. Г. /Ред. / Редакторская подготовка изданий // URL : https://www.studmed.ru/antonova-sg-redaktorskaya-podgotovka-izdaniy-2002g_4d67b4a19e6.html

- 2) Георгиева Н. Г. Мемуары как феномен культуры и как исторический источник // URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/memuary-kak-fenomen-kultury-i-istoricheskiy-istochnik/viewer>
- 3) Козлова М. М. Редакторская подготовка литературно-художественных произведений // URL: <https://evartist.narod.ru/text12/59.htm>
- 4) Райх К. Г. Мемуары Князя Феликса Юсупова как опыт автобиографического повествования // URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/memuary-knyazy-feliksa-yusupova-kak-opyt-avtobiograficheskogo-povestvovaniya/viewer>